

Vlc. m. Tjinkul ne vjeruje skolstvu na hrvatskom jeziku !

miercuri, 26 septembrie 2012

{xtypo_quote}Za vrijeme obilaska predsjednika Ive Josipovića, u karakrševskim selima Lupak, Klokoti i Ravnik nalazio se i jedan reporter HRT-a, koji je iz Hrvatske doputovao pratiti ovaj događaj.

U svom spremljenom materijalu za Hrvatski radio stoji i jedan intervju s našim lupalakim veleasnim Marijanom Tjinkulom.

Jedan znatni dio razgovora posvećen je problemu njegovanja hrvatskog jezika u našim školama i vrtićima. Iz navedenog teksta proizlazi da je katolička crkva tijekom godina, po mišljenju vl. Tjinkule, imala najveću ulogu u stvaranju hrvatskog jezika i oživljavanju hrvatskog duha u Karakrševaka i da je u novije vrijeme tome pripomogla desetorica poslanih u Italiju iz matične Hrvatske. U nastavku govori o prodiru rumunjskih riječi u naš stari hrvatski govor, fenomen koji djeluje i za vrijeme austro-ugarske kolonizacije – ovoga puta s njemačkim i maarskim jezicima.

Ako sve do sada biva jasno ono što se htjelo reći, u nastavku razgovora konfuzija, nažalost, preuzima glavnu riječ. Unato tome što se, na prvi pogled, žali što sve naše rumunjske riječi umjesto hrvatskih, vl. Tjinkul protivi i školi na hrvatskom jeziku. Argument koji stoji iza tog protivljenja jest neadaptacija u enika ovih škola u daljnjem nastavnom procesu na rumunjskom jeziku. Kao takvo, budući da od malih nogu u imo unutar naše obitelji jedino naš "stari" hrvatski jezik, mora se, odnosno od vrtića pa nadalje, u Italiju isključivo na rumunjskom jeziku. Zašto se mora po Italiji od samog vrtića? Zato što budući im Italijanima "je dosta teško na početku škole, djeca da mogu objašnjavati, da ih mogu u Italiji sve materije, sve predmete na rumunjskom jeziku, ne?" – objašnjava retoričkim pitanjem naš svećenik.

Ali, zašto moraju biti svi predmeti na rumunjskom jeziku, ili pak na hrvatskom jeziku? Ne bi lakše bilo našim djecama ako bi u školama postupno napravili prijelaz od našeg starog govora prema standardnom hrvatskom jeziku i u isto vrijeme upoznali i rumunjski standardni jezik? To je oduvijek bila i pozicija Zajedništva Hrvata što se školski tiče: uvesti dvojezični nastavni sustav predavanja u sve naše škole. Na taj način naša bi djeca nesputano mogli u Italiji na rumunjskom jeziku sve predmete važne za daljnje pohađanje viših školskih ustanova u Rumunjskoj, a s druge strane usavršavali bi i naš maternji hrvatski jezik. Tek onda bi "kurent" možda postala "struja"...

Zato, ali i zbog drugih važnih razloga, borili smo se toli-ko godina za opstanak ravnokog gimnazijalnog ciklusa, kojeg smo s tolikom zanosom nazivali "dvojezični", iako to službeno nije nikada bilo potvrđeno...ali ni službeno poređeno! Od svih karakrševskih sela, Ravniku je tada najviše bila potrebna dvojezična nastava u školi. U Ravniku, u običnom karakrševskom govoru koriste se rumunjske riječi i rumunjske tvorenice u vealarmantnom ritmu i pitanje je samo vremena kada će ovo selo postati drugo Jabal i u pogledu jezika i izražavanja. Unato tome, tamošnja se škola zatvorila... Danas, novi rumunjski zakon obrazovanja više ne dopušta dvojezični sustav u nastavnom procesu; nacionalne manjine mogu odabrati između integralne nastave na rumunjskom jeziku ili nastave na maternjem jeziku. Izgleda da je taj zakon po volji lupalakome svećeniku, koji se od samoga početka stavlja na stranu rumunjske nastave, jer ako bi ona bila na hrvatskom: "onda bi djeca bila isključena, da ne mogu nikuda i: ni na fakultete, ni u gimnaziju, nikuda";

U svom izlaganju, vi . Tjinkul spominje i postoje u dvojezi nu gimnaziju iz Karaševa za koju tvrdi da je samo nazivom dvojezi na, a da predavanja su u biti na rumunjskom jeziku. Za nju dalje tvrdi da ima najslabiji u enici jer nema konkurencije (!?). Sada sam u totalnoj zabludi! Pa, sami tvrdite da je na toj gimnaziji nastava na rumunjskom jeziku, a ipak su u enici najlošiji – zna i da nije ovo najbolje riješenje za naše u enike, ne? Crkva, iako joj dugujemo puno u o uvanju našeg hrvatskog jezika, danas nema više snage da ga sama štiti od sve že ih napada novorumunjskih tvorenica. Crkva ne može sama sprijeiti daljnju degradaciju našeg govora jer u svom arsenalu ne posjeduje ono banalno, ali efikasno oružje zvano "gramatika".

Problemi vezani za kolstvo u našim prostorima nisu neznatni i stalno nam se neki novi javljaju. Da bismo ih riješili u našu korist, radi opstajanja našeg identiteta, moramo svi imati sli an pogled na budućnost. Ne budemo imali to u vidu, sav trud nekadašnjih sveenika i profesora uložen u o uvanju hrvatskog jezika postat e uzaludan.

Daniel Lucacela